

Festool GmbH
Wertstr. 20
73240 Wendlingen
Germany
www.festool.com

FESTOOL



de	Sicherheitshinweise	2
en	Safety instructions	3

463 005_H / 2019-08-02



Technische Daten

Siehe Aufdruck auf dem Werkzeug. Sägeblätter wurden in Übereinstimmung mit EN 847-1:2017 hergestellt.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Vorschubart: MAN (Manueller Vorschub).

Drehzahl: Die auf dem Sägeblatt abgegebene Höchstdrehzahl darf nicht überschritten werden, bzw. der Drehzahlbereich muss eingehalten werden.

Werkstoffe: Geeignete Sägeblätter für das zu bearbeitende Material wählen. Materialhinweise auf der Verpackung beachten.

Ausschließlich zur Verwendung in Kreissägen bestimmt.

Die Werkzeuge dürfen nur von ausgebildeten und erfahrenen Personen, die den Umgang mit den Werkzeugen beherrschen, benutzt werden.

 Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch haftet der Benutzer.

Symbole

-  Warnung vor allgemeiner Gefahr
-  Atemschutz tragen!
-  Schutzbrille tragen!
-  Schutzhandschuhe tragen!
-  Gehörschutz tragen!

Sicherheitshinweise

WARNUNG

Lesen und beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Werden die Sicherheitshinweise nicht beachtet, kann dies zu ernsthaften Verletzungen führen.

Allgemeines

- Beim Aus- und Einpacken des Werkzeugs sowie beim Hantieren (z.B. Einbau in die Maschine) mit äußerster Sorgfalt vorge-

hen. Verletzungsgefahr durch die sehr scharfen Schneiden!

- Beim Hantieren mit dem Werkzeug wird durch das Tragen von Schutzhandschuhen die Griffsicherheit am Werkzeug verbessert und das Verletzungsrisiko weiter gemindert.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise Ihrer Maschine.
- Beachten Sie die in ihrem Land gültigen Sicherheitsvorschriften.
- Kreissägeblätter, deren Körper gerissen sind, müssen ausgetauscht werden. Eine Instandsetzung ist nicht zulässig.
- Kreissägeblätter in Verbundausführung (eingelötete Sägezähne), deren Sägezahnmaße kleiner als 1 mm sind, dürfen nicht mehr benutzt werden.
- Werkzeuge mit sichtbaren Rissen, mit stumpfen oder beschädigten Schneiden dürfen nicht verwendet werden.
- Nur im Gegenlauf sägen (Vorschubrichtung der Maschine in Schnittrichtung des Werkzeugs).



- Tragen Sie geeignete persönliche Schutzausrüstungen: Gehörschutz, Schutzbrille, Staubmaske bei stauberzeugenden Arbeiten, Schutzhandschuhe beim Bearbeiten rauer Materialien und beim Werkzeugwechsel.

Montage und Befestigung

- Werkzeuge müssen so aufgespannt sein, dass sie sich beim Betreiben nicht lösen.
- Bei der Montage der Werkzeuge muss sichergestellt werden, dass das Aufspannen auf der Werkzeugnabe auf der Spannfläche des Werkzeuges erfolgt, und dass die Schneiden nicht miteinander oder mit den Spannelementen in Berührung kommen.
- Befestigungsschrauben und -mutter müssen unter Verwendung geeigneter Schlüssel usw. und mit dem vom Her-

- steller angegebenen Drehmoment angezogen werden.
- Ein Verlängern des Schlüssels oder das Festziehen mithilfe von Hammerschlägen ist nicht zulässig.
 - Die Spannflächen müssen von Verschmutzungen, Fett, Öl und Wasser gereinigt werden.
 - Spanschrauben müssen nach den Anleitungen des Herstellers angezogen werden.
 - Zum Einstellen des Bohrungsdurchmessers von Kreissägeblättern an den Spindeldurchmesser der Maschine dürfen nur fest eingebrachte Ringe, z.B.: eingepresste oder durch Haftverbindung gehaltene Ringe, verwendet werden. Die Verwendung loser Ringe ist nicht zulässig.

Wartung und Pflege

- Nur Original-Festool-Ersatzteile verwenden.
- Reparaturen und Schleifarbeiten dürfen nur von Festool-Kundendienstwerkstätten oder von Sachkundigen ausgeführt werden.
- Die Konstruktion des Werkzeuges darf nicht verändert werden.
- Werkzeug regelmäßig entharzen und reinigen (Reinigungsmittel mit pH-Wert zwischen 4,5 bis 8).
- Stumpfe Schneiden können an der Spanfläche bis zu einer minimalen Schneidendicke von 1 mm nachgeschliffen werden.
- Transport des Werkzeuges nur in einer geeigneten Verpackung - Verletzungsgefahr!

Umwelt

Zubehör nicht in den Hausmüll werfen! Zubehör und Verpackungen einer umweltgerechten Wiederverwertung zuführen. Geltende nationale Vorschriften beachten. Informationen zur REACH: www.festool.com/reach

en

Technical data

See imprint on the tool.
The tool was produced in compliance with EN 847-1.

Technical data

See imprint on the tool.
Saw blades have been produced in compliance with EN 847-1:2017.

Intended use

Type of feed: MAN (manual feed).

Speed: The maximum speed specified on the saw blade must not be exceeded and the speed range must be adhered to.

Materials: Select saw blades that are suitable for the material being machined. Observe the material information on the packaging.

Only designed for use in circular saws.

Only qualified and experienced persons who are familiar with the tools are permitted to use them.



The user is liable for improper or non-intended use.

Symbols



Warning of general danger



Wear a dust mask.



Wear protective goggles.



Wear protective gloves.



Wear ear protection.

Safety warnings



WARNING

Read and observe all safety warnings. If the safety warnings are not observed, this can result in serious injury.

General

- Proceed with extreme care when unpacking, packing and handling the tool (e.g. installing it in the machine). There is a risk of injury from extremely sharp cutting edges!

- When handling the tool, wearing safety gloves provides a more secure hold of the tool and further reduces the risk of injury.
- Observe the safety warnings for your machine.
- Comply with the safety regulations that apply in your country.
- Circular saw blades with cracked bodies must be replaced. Repair is not permitted.
- Circular saw blades with a combination design (saw teeth soldered in) with saw tooth dimensions smaller than 1 mm may no longer be used.
- Do not use tools with visible cracks or blunt or damaged cutting edges.
- When sawing, ensure that the machine's feed direction is the same as the tool's cutting direction.
- Wear suitable personal protective equipment:



- Ear protection, protective goggles, dust mask for work that generates dust, protective gloves for working with rough materials and for changing tools.

Installation and mounting

- Tools must be clamped in such a way that they cannot come loose during operation.
- When assembling the tools, it must be ensured that the clamping takes place on the tool hub or the clamping surface of the tool, and that the cutting edges do not come into contact with one another or the fixed clamps.
- Retaining screws and nuts must be tightened using suitable keys, etc. and with the torque specified by the manufacturer.
- Do not lengthen the key or tighten by hitting with a hammer.
- The clamping surfaces must be cleaned to remove contamination, grease, oil and water.
- Clamping screws must be

tightened according to the manufacturer's instructions.

- Only securely installed rings, e.g. rings that have been pressed in or those that are held in position by an adhesive bond, may be used to adjust the hole diameter of circular saw blades to the spindle diameter of the machine. The use of loose rings is not permitted.

Service and maintenance

- Always use original Festool spare parts.
- Repairs and sanding work may only be carried out by Festool customer service workshops or experts.
- The tool design must not be changed.
- Deresinify and clean the tool regularly (cleaning agent with pH between 4.5 and 8).
- Blunt edges can be resharpened on the clamping surface to a minimum cutting edge thickness of 1 mm.
- Only transport the tool in suitable packaging – risk of injury!

Environment

Do not dispose of accessories in the household waste.

Recycle accessories and packaging. Observe applicable national regulations.

Information on REACH:
www.festool.com/reach